

Tribunalens dom av den 9 mars 2011 — kommissionen mot Edificios Inteco

(Mål T-235/09) ⁽¹⁾

(Skiljedoms klausul — Program om främjande av energiteknologi i Europa (Thermie-programmet) — Kontrakt avseende uppförande av ett affärscentrum i Valladolid (Spanien) med ett luftkonditioneringsystem som drivs av solenergi — Underlåtenhet att fullgöra ett avtal — Återbetalning av förskott — Dröjsmålsränta — Tredskodomsförfarande)

(2011/C 120/29)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: G. Valero Jordana)

Svarande: Edificios Inteco, SL (Valladolid, Spanien) (ombud: advokaten C. de la Red Mantilla)

Saken

Talan väckt av kommissionen i enlighet med artikel 238 EG om återbetalning av ett belopp på 157 238,07 euro, jämte dröjsmålsränta, som kommissionen betalat ut till svaranden inom ramen för ett projekt avseende uppförande av ett affärscentrum i Valladolid med ett luftkonditioneringsystem som drivs av solenergi (kontrakt BU/1041/93).

Domslut

1. Edificios Inteco, SL ska till Europeiska kommissionen betala ett belopp på 157 238,07 euro, jämte upplupen ränta per den 1 juni 2009 på 81 686,22 euro.
2. Edificios Inteco ska till kommissionen betala ytterligare dröjsmålsränta med ett belopp på 21,73796 euro per dag från och med den 2 juni 2009 intill dess skulden är fullt betald.
3. Edificios Inteco ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 220, 12.9.2009.

Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 9 mars 2011 — Castiglioni mot kommissionen

(Mål T-591/10 R)

(Interimistiskt förfarande — Offentlig upphandling — Anbudsförfarande — Förkastande av ett anbud — Begäran om uppskov med verkställigheten — Åsidosättande av formkrav — Avvisning)

(2011/C 120/30)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Castiglioni Srl (Busto Arsizio, Italien) (ombud: advokaten G. Turri)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: S. Delaude och N. Bambara, biträdda av advokaten D. Gullo)

Saken

Begäran om interimistiska åtgärder i upphandlingsförfarandet avseende ett multipelt ramavtal för konstruktion, ombyggnad och underhåll av byggnader och infrastruktur vid anläggningen i Ispra (Italien) hörande till Europeiska kommissionens gemensamma forskningscentrum (JRC)

Avgörande

1. Ansökan om interimistiska åtgärder avvisas.
2. Beslut i fråga om rättegångskostnader kommer att meddelas senare.

Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 2 mars 2011 — Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband mot kommissionen

(Mål T-22/11 R)

(Interimistiskt förfarande — Ansökan om interimistiska åtgärder — Uppenbart att talan ska avvisas)

(2011/C 120/31)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband (Münster, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Rosenfeld och I. Liebach)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Flynn, B. Martenczuk och T. Maxian Rusche)

Saken

Begäran om uppskov med verkställigheten av kommissionens beslut av den 21 december 2010 K(2010) 9525 slutlig om statligt stöd MC 8/2009 och C 43/2009 — Tyskland — WestLB överföringar, i den mån det beslutas att Westdeutsche Immobilien Bank AG:s nya verksamhet ska avslutas per den 15 februari 2011.

Avgörande

1. Ansökan om interimistiska åtgärder avvisas.
2. Det saknas anledning att pröva Westdeutsche Immobilien Bank AG:s interventionsansökan.
3. Beslut om rättegångskostnaderna kommer att meddelas senare.

Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 2 mars 2011 — Rheinischer Sparkassen- und Giroverband mot kommissionen

(Mål T-27/11 R)

(Interimistiskt förfarande — Ansökan om interimistiska åtgärder — Uppenbart att talan skall avvisas)

(2011/C 120/32)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Rheinischer Sparkassen- und Giroverband (Düsseldorf, Tyskland) (ombud: A. Rosenfeld och I. Liebach, advokater)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Flynn, B. Martenczuk och T. Maxian Rusche)

Saken

Begäran om uppskov med verkställigheten av kommissionens beslut av den 21 december 2010, K(2010) 9525 slutligt, statligt stöd, MC 8/2009 och C 43/2009 — Tyskland — WestLB överlåtelse, i den mån det av detta följer att ny verksamhet i Westdeutsche Immobilienbank AG ska avslutas efter den 15 februari 2011.

Avgörande

1. Ansökan om interimistiska åtgärder avslås.
2. Beslut om rättegångskostnader kommer att meddelas senare.

Talan väckt den 18 februari 2011 — GRP Security mot revisionsrätten

(Mål T-87/11)

(2011/C 120/33)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: GRP Security (Bertrange, Luxembourg) (ombud: advokaten G. Osch)

Svarande: Europeiska unionens revisionsrätt

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- förklara att sökandens yrkanden kas tas upp till prövning i sak,
- medge sökanden rätt att framföra ytterligare grunder och inkomma med kompletterande upplysningar om faktiska omständigheter samt bevis,
- bifalla sökandens talan,
- således ogiltigförklara de angripna besluten med stöd av ovannämnda skäl,
- ge sökanden rätt att kräva skadestånd för den förlust som sökanden åsamkats till följd av revisionsrättens rättstridiga handlande,
- förplikta revisionsrätten att ersätta rättegångskostnaderna, och
- notera att sökanden förbehåller sig alla övriga rättigheter, krav, grunder och talemöjligheter.

Grunder och huvudargument

Sökanden har yrkat att revisionsrättens olika beslut om dels att påföra sökanden den administrativa sanktion som innebär att sökanden utslöts från avtal och ersättningar som finansieras över Europeiska unionens budget i tre månader, dels att säga upp ramavtalet för tjänster LOG/2026/10/2 om "olika säkerhetstjänster" ska ogiltigförklaras.

Sökanden har åberopat tre grunder till stöd för sin talan.

1. Den första grunden avser ett åsidosättande av proportionalitetsprincipen, principen om rätten till försvar och principen om rätt till en rättvis rättegång, eftersom sökanden har handlat i god tro och inte själv har gjort sig skyldig till förfalskningar och avgett falska intyg, handlingar som kan hänföras till en av sökandens anställda och eftersom revisionsrätten i stället för att säga upp avtalet hade kunnat begära att denne anställda byttes ut.